



48th INTERSTENO congress

Paris (France), 10-15 July 2011

Le prochain congrès INTERSTENO aura lieu à **Paris** du **10 au 15 juillet 2011** avec cérémonie d'ouverture le dimanche 10 et remise des prix le vendredi 15. Excursion finale le samedi 16!

Inscriptions

Un module d'inscription sera disponible sur www.intersteno.org / **Paris 2011** dès le **15 janvier 2011**. La date limite d'enregistrement pour le congrès et les concours est le **31 mai 2011**.

Montant de participation

Inscription au congrès	€ 179
Inscription aux concours (quel qu'en soit le nombre)	€ 43
Participation au souper de gala après la remise des prix	€ 59
Excursion finale	€ 69

La participation au congrès coûtera donc minimum **222 euros**, montant porté à 281 pour bénéficier du repas final, et 350 en incluant l'excursion.

A ces montants, il y a lieu d'ajouter:

- les frais de déplacement,
- le logement,
- les repas.

L'activité "*journée de la jeunesse*" est gratuite pour tous les congressistes de moins de 26 ans.

Localisations

La majeure partie des activités (enregistrement, conférences, championnats de saisie de la parole, ...) aura lieu au

FIAP Jean Monnet

Foyer International d'Accueil de Paris

Rue Cabanis 42, 75014 Paris 14^e

www.fiap-paris.org

situé à 20 minutes du quartier Latin, du Louvre et de la tour Eiffel.

Accès

- RER B Denfert-Rochereau
- Métro Saint-Jacques
- Bus
- Velolib

La cérémonie d'ouverture et les concours sur PC (production, correction et traitement de texte) seront organisés à la

Cité U

Cité Internationale Universitaire de Paris

Avenue Pierre Massé, 1, 75014 Paris

www.ciup.fr

Accès

- RER B Cité Universitaire,
- Métro Porte d'Orléans,
- Tramway T3 et bus 21, 88, 67,
- Périphérique: sortie porte d'Orléans ou porte de Gentilly,
- Parking public CHARLETY à proximité,
- Point Vélib: devant la Cité internationale.



Le vendredi 15 juillet,
la cérémonie de remise des prix
et le gala de clôture auront lieu à
l'Hôtel de Ville de Paris
Place de l'Hôtel de Ville
75196 Paris cedex 04
Métro Hôtel de Ville



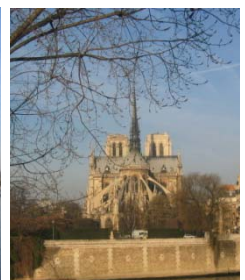


48th INTERSTENO congress

Paris (France), 10-15 July 2011

Programme

Vendredi 8	FIAP	Hall	15:00-18:00	Enregistrement des congressistes.
Samedi 9	FIAP	Hall	09:00-19:00	Enregistrement des congressistes.
	FIAP	Salles de concours	09:00-19:00	Championnats de production de texte, de correction de texte et de traitement de texte professionnel.
Dimanche 10	Cité U	Hall	09:00-19:00	Enregistrement des congressistes.
	Cité U	Hall	10:00-13:00	Installation des exposants
	Cité U	Hall	14:00-19:00	Expositions et ateliers
	Cité U	Amphi. Adenauer	14:00-16:00	Cérémonie d'ouverture.
	Cité U	Amphi. Adenauer	16:00-17:30	Cocktail de bienvenue
	Cité U	Amphi. Adenauer	17:30-18:15	Instructions pour les candidats des concours sur PC;
	Cité U	Amphi. Adenauer	18:15-19:00	Instructions pour les candidats en saisie de la parole.
Lundi 11	Cité U	Salon Honnorat	08:00-11:00	Championnat mondial de production de texte
	Cité U	Salon Honnorat	11:00-12:00	Championnat mondial de correction de texte
	Cité U	Salon Honnorat	13:30-16:30	Championnat mondial de traitement de texte professionnel
	Cité U	Hall	09:00-19:00	Expositions et ateliers
	FIAP	Salles de concours	18:00-20:00	Concours de correspondance et compte-rendu.
Mardi 12	FIAP	Hall	09:00-19:00	Exhibition
	FIAP	Salles de concours	09:00-12:00	Championnat international de saisie de la parole
	FIAP	Salles de concours	12:00-13:00	Championnat international de transcription en temps réel.
Mercredi 13	FIAP	Amphi. Bruxelles	09:00-19:00	Conférences
	FIAP	Hall	09:00-19:00	Expositions et ateliers
Jeudi 14	En extérieur	Through paris	09:00-13:30	Rallye "Da Vinci"
	En extérieur	Esplanade des Invalides	13:30-15:00	Déjeuner "Da Vinci"
Vendredi 15	FIAP	Salle Lisbonne	11:00-12:30	Assemblée générale
	Hôtel de Ville		16:30-19:30	Cérémonie de remise des prix.
	Hôtel de Ville	Paris 4 ^e	20:00-23:00	Gala de clôture.
Samedi 16	En extérieur	Reims	09:00-19:00	Excursion finale: "A la découverte du Vignoble champenois"





48th INTERSTENO congress

Paris (France), 10-15 July 2011

Possibilités de logement

Pour les groupes

FIAP

Le **FIAP** accueille chaque année 37 000 jeunes visiteurs en provenance de plus de 80 pays. Les conditions de prix offertes par le FIAP sont très intéressantes, surtout pour les groupes. L'hôtel dispose également d'un bar et d'un jardin agréable. Mais hélas, au moment de la dernière édition de ce feuillet, il semblerait que le Fiap soit déjà **COMPLET** pour la période du congrès.

Maisons Internationales de la Jeunesse et des Étudiants (MIJE)

- 3 hôtels dans le 4e arrondissement
- Métro: Saint-Paul (Ligne 1)
- Chambres pour 4 personnes avec douches et WC au même étage.
- En demi-pension, par personne et par nuit: 38 euros. www.mije.com/paris.html

Centre Maurice Ravel

- 6, avenue Maurice Ravel, 75012 Paris,
- 60 chambres pour une personne au prix de 41,20 €,
- 10 chambres à deux lits, au prix de 30,50 €,
- ces prix s'entendent petit déjeuner inclus.
- Métro : Bel-Air - Porte de Vincennes - Porte Dorée,
- www.cisp.fr.

Paris-St Christopher's Inns

- 64-72 Quai de la Seine, 75019 Paris,
- Métro Crimée,
- 350 lits au prix de 32 € environ par lit, petit déjeuner inclus.
- www.bookbeds.com.



Pour les individuels

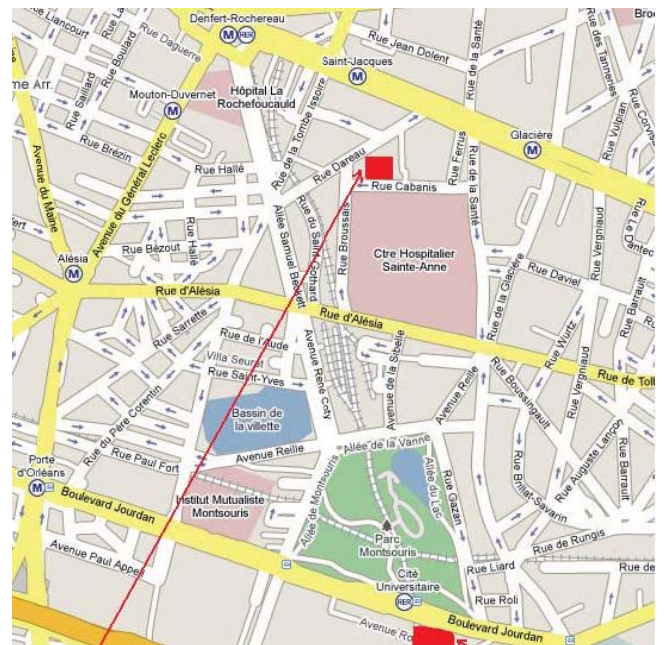
Hôtels dans le 14^e, près du FIAP

Pour votre information, vous trouverez ci-après le nom de quelques hôtels dans les environs du FIAP Jean Monnet.

- **Hôtel Marriott Rive Gauche******, 17 boulevard Saint-Jacques, Paris 14
- **Hôtel Mercure Paris Place d'Italie******, 25 boulevard Auguste Blanqui, Paris 13
- **Hôtel du Lion******, 1 avenue du Général Leclerc, Paris 14
- **Best Western Nouvel Orléans*****, 25 avenue du Général Leclerc, Paris 14
- **Citadines Apart'hôtel Didot Alésia*****, 94 rue Didot, Paris 14
- **Montparnasse Alésia****, 147 ter, rue d'Alésia, Paris 14
- **Moulin Vert****, 74, rue du Moulin Vert, Paris 14
- **Aladin**, 14 rue des Cordelières, Paris 13 (Place d'Italie)
- **Hôtel Ibis Avenue d'Italie**, 15 bis avenue d'Italie, Paris 13
- **Kyriad Hôtel XIII Italie Gobelins**, 5 rue Véronèse, Paris 13.

Plus loin

- **All Seasons Paris Bercy**, 77 rue de Bercy, 75012 Paris, Métro Bercy





48th INTERSTENO congress

Paris (France), 10-15 July 2011

Les concours

Tous les concours sont organisés en trois groupes d'âge. Chacun fait l'objet d'un classement particulier et désigne un champion international ou un champion du monde.

- **Seniors:** les participants âgés de plus de 20 ans l'année du concours (nés en 1990 ou plus tôt);
- **Juniors:** les participants âgés de 17 à 20 ans l'année du concours (nés en 1991, 1992, 1993 ou 1994);
- **Elèves:** les participants de moins de 17 ans l'année du concours (nés en 1995 ou plus tard).

Production de texte

Saisie d'un texte écrit sur papier principalement à l'aide d'un clavier d'ordinateur mais la reconnaissance vocale et la sténotypie sont acceptées.

Durée: 30 minutes.

Maximum d'erreurs admis (précision): 0,25 %

Les performances demandées au niveau de la vitesse dépendent de l'âge des concurrents, soit:

Seniors	minimum 360 caractères par minute
Juniors	minimum 300 caractères par minute,
Elèves	minimum 240 caractères par minute.

Correction de texte

Effectuer, à l'aide d'un traitement de texte, des corrections simples telles que: mise en gras, souligné, italique, déplacement, remplacement, ajout, suppression, centrage,...).

Durée: 10 minutes.

Pour être classé, il faut avoir réalisé au moins 60 corrections correctes.

Le fichier à corriger est fourni sur clé USB. Les corrections à effectuer sont indiquées sur une copie papier.

Traitement de texte professionnel

Le texte à mettre en forme est en anglais uniquement mais les instructions pour réaliser le travail sont traduites dans la langue du participant donc en français pour nous. Toutes les fonctions avancées du traitement de texte sont utilisées notamment: styles, gestion d'illustrations, publipostage, macros, etc.



Saisie de la parole

Un texte est dicté. Le concurrent le copie soit en sténographie, mais aussi en reconnaissance vocale, en sténotypie ou tout simplement un clavier d'ordinateur couplé au traitement de texte dans lequel aura pris soin d'installer des raccourcis.

Concours polyglotte

Trois minutes de dictée à retraduire, dans plusieurs langues différentes.

Transcription en temps réel:

Il s'agit de sortir sur papier, le texte d'un discours, immédiatement après la fin de ce discours.

Correspondance et compte-rendu:

un texte ou une lettre de trois minutes à transcrire littéralement suivi d'un texte de 7 minutes dont il faut faire une synthèse concise et complète, tout en transcrivant, mot pour mot, les titres de paragraphe.

Liste combinée

Les candidats qui participeront à aux moins trois des sept épreuves organisées, feront l'objet d'un classement spécial.

Matériel

Chaque concurrent emmène son matériel en l'occurrence son ordinateur portable couplé à un clavier externe (indispensable pour la vitesse).

Instructions

Une séance d'instructions (obligatoire) a lieu le dimanche 10 juillet après la cérémonie d'ouverture.

Néanmoins, une réunion sera organisée à Liège pour fournir aux candidats des explications détaillées quant au déroulement des concours.

Entraînement

Les textes des concours des deux congrès précédents (Prague 2007 et Beijing 2009) sont disponibles en téléchargement sur www.intersteno.org, à la rubrique Concours / Règlement.

N'hésitez pas à me contacter pour tout renseignement complémentaire et ... pour les inscriptions.

Georgette Sante
Vice-présidente APSB
Présidente du Jury Intersteno

Renseignements
g.sante@scarlet.be
www.intersteno.be
www.intersteno.org

